



江西省哲学社会科学成果文库

JIANGXISHENG ZHIXUE SHEHUI
KEXUE CHENGGUO WENKU

汉语方言重叠式 比较研究

A COMPARATIVE STUDY ON
THE REDUPLICATION PATTERN OF
CHINESE DIALECTS

付欣晴 著



社会科学文献出版社
SOCIAL SCIENCES ACADEMIC PRESS (CHINA)

汉语方言重叠式 比较研究

A COMPARATIVE STUDY ON
THE REDUPLICATION PATTERN OF
CHINESE DIALECTS



付欣晴 著



社会科学文献出版社
SOCIAL SCIENCES ACADEMIC PRESS (CHINA)

图书在版编目(CIP)数据

汉语方言重叠式比较研究/付欣晴著. —北京: 社会科学文献出版社, 2016. 4

(江西省哲学社会科学成果文库)

ISBN 978 - 7 - 5097 - 8751 - 9

I. ①汉… II. ①付… III. ①汉语方言 - 研究 IV. ①H17

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2016) 第 025769 号

· 江西省哲学社会科学成果文库 ·

汉语方言重叠式比较研究

著 者 / 付欣晴

出 版 人 / 谢寿光

项目统筹 / 王 绯 周 琼

责任编辑 / 黄金平 樊学梅

出 版 / 社会科学文献出版社 · 社会政法分社 (010) 59367156

地址: 北京市北三环中路甲 29 号院华龙大厦 邮编: 100029

网址: www.ssap.com.cn

发 行 / 市场营销中心 (010) 59367081 59367018

印 装 / 三河市尚艺印装有限公司

规 格 / 开 本: 787mm × 1092mm 1/16

印 张: 30.75 字 数: 489 千字

版 次 / 2016 年 4 月第 1 版 2016 年 4 月第 1 次印刷

书 号 / ISBN 978 - 7 - 5097 - 8751 - 9

定 价 / 128.00 元

本书如有印装质量问题, 请与读者服务中心 (010 - 59367028) 联系

 版权所有 翻印必究

《江西省哲学社会科学成果文库》编辑委员会

主 任 祝黄河

成 员 (按姓氏笔画为序)

孔繁斌 王 晖 邓小华 白文松 许光洪 吴永明

罗志坚 胡春晓 涂宗财 黄万林 蒋金法 熊 建



江西省哲学社会科学成果文库

JIANGXISHENG ZHIXUE SHEHUI KEXUE
CHENGGUO WENKU

教育部人文社会科学研究青年项目“类型学视角下的汉语方言重叠形式研究”（12YJC740020）及江西省2014年度社会科学规划重点项目“汉语方言量词重叠形态的地理属性和历史层次研究”（14YY01）的最终成果

总 序

作为人类认识世界和改造世界的重要工具，作为推动历史发展和社会进步的重要力量，社会科学承载着“认识世界、传承文明、创新理论、资政育人、服务社会”的特殊使命。在中国实施全面建成小康社会、全面深化改革、全面推进依法治国、全面从严治党的关键时期，以创新的社会科学成果引领全民共同开创中国特色社会主义事业新局面，进一步增强中国特色社会主义道路自信、理论自信、制度自信，为经济、政治、社会、文化和生态的全面协调发展提供强有力的思想保证、精神动力、理论支撑和智力支持，这是时代发展对社会科学的基本要求，也是社会科学进一步繁荣发展的内在要求。

江西素有“物华天宝，人杰地灵”之美称。千百年来，勤劳、勇敢、智慧的江西人民，在这片富饶美丽的大地上，创造了灿烂的历史文化，在中华民族文明史上书写了辉煌的篇章。在这片自古就有“文章节义之邦”盛誉的赣鄱大地上，文化昌盛，人文荟萃，名人辈出，群星璀璨，他们创造的灿若星辰的文化经典，承载着中华文明成果，汇入了中华民族的不朽史册。作为当代江西人，作为当代江西社会科学工作者，我们有责任继往开来，不断推出新的成果。今天，

我们已经站在了新的历史起点上,面临许多新情况、新问题,需要我们给出科学的答案。汲取历史文明的精华,适应新形势、新变化、新任务的要求,创造出今日江西的辉煌,是每一个社会科学工作者的愿望和孜孜以求的目标。

社会科学推动历史发展的主要价值在于推动社会进步、提升文明水平、提高人的素质。然而,社会科学自身的特性又决定了它只有得到民众的认同并为其所掌握,才会变成认识和改造自然与社会的巨大物质力量。因此,社会科学的繁荣发展及其作用的发挥,离不开其成果的运用、交流与广泛传播。

为充分发挥哲学社会科学研究优秀成果和优秀人才的示范带动作用,促进江西省哲学社会科学繁荣发展,我们设立了江西省哲学社会科学成果出版资助项目,全力打造《江西省哲学社会科学成果文库》。

《江西省哲学社会科学成果文库》由江西省社会科学界联合会设立,资助江西省哲学社会科学工作者的优秀著作出版。该文库每年评审一次,通过作者申报和同行专家严格评审的程序,每年资助出版30部左右代表江西现阶段社会科学研究前沿水平、体现江西社会科学界学术创造力的优秀著作。

《江西省哲学社会科学成果文库》涵盖整个社会科学领域,要求进入文库的是具有较高学术价值和具有思想性、科学性、艺术性的社会科学普及和成果转化推广著作,并按照“统一标识、统一封面、统一版式、统一标准”的总体要求组织出版。希望通过持之以恒地组织出版,持续推出江西社会科学研究最新优秀成果,不断提升江西社会科学的影响

力，逐步形成学术品牌，展示江西社会科学工作者的群体气势，为增强江西的综合实力发挥社会科学的积极作用。

近期，中共江西省委出台了《关于进一步繁荣发展哲学社会科学的意见》，要求继续做好社科文库出版资助工作。我们将以更高的标准，更严的要求，全力将《江西省哲学社会科学成果文库》打造成立得住、叫得响、传得开、留得下的精品力作。

祝黄河

2015年8月

前 言

本书关注的是汉语语法界的一个热点——“重叠”，这种语言手段“早在两千七百年之前的《诗经》中已广泛使用，并遍及当今所有汉语方言之中”（石毓智、李讷，2001）。虽然这种手段并不是汉语特有的，根据张敏（1997），重叠不仅出现在汉藏语系诸语言中，也见于与汉语无系属关系的邻近语言，如印欧语系、闪含语系、乌拉尔语系等。与其他语系语言相比，汉语缺乏发达的形态变化，却拥有非常发达和丰富的重叠变化形式，而且“重叠”在汉语中的作用既可构词也可构形，不亚于“形态”，所以汉语语法界包括方言界都对它给予了高度的重视。

据笔者统计，截至本书完稿之时，有关论文、专著或单章论述的著作有1700多篇（部），数量之多令人咋舌，足见它的受关注度。而从方言角度观察和认识重叠现象的文章也很多，大致可以追溯到20世纪70年代。本书选择这样的一个问题作为研究对象，是基于以下考虑的。（1）已有的单点研究报告表明方言中有着比共同语更多更复杂的重叠现象。虽然单点研究已经取得了可喜的成绩，也为后人的研究提供了真实可鉴的材料，但如果只是将这些“更多更复杂”切割成孤立的个体，显然不利于语言研究的发展。为了能够俯瞰其全貌，并将之视为一个整体来观察，我们以大方言为研究视角，在各方言区中都选择一定的代表点来进行比较研究。（2）名词、动词、形容词、量词（包括数量词）、副词、代词等词类在方言中都能重叠，它们在重叠的形式、意义和功能及其分布范围等诸多方面还有待方言学者共同去挖掘与研究，这对汉语方言分区和类型学研究都有重要的意义。（3）方言是语言历史的活化石。方言重叠现象的繁复

性，反映出来的是不同层次语言历史的叠置。厘清这些重叠现象之间的渊源关系，并综合考虑共同语中的重叠现象，能够更清晰地展现出汉语重叠的总体发展脉络。

所以，为了能更系统地观察同区方言及方言区之间、各词类重叠现象间的异同，本书以比较的视角观察分析了汉语各方言和各词类中的重叠现象，即以各词类为经、各方言区为纬对汉语方言重叠的整体面貌进行了较为系统、深入的调查、描写、分析、比较和解释。

目 录

第一章 绪言	1
第一节 汉语重叠现象的研究现状	1
第二节 本书的研究对象、研究内容和研究意义	9
第三节 本书结构及相关说明	12
第二章 名词重叠	14
第一节 名词的构词重叠	15
第二节 一般名词的构形重叠	19
第三节 方位名词和时间名词的构形重叠	44
第四节 名词重叠现象的历时考察	52
第五节 小结	54
第三章 量词重叠	56
第一节 量词的构词重叠	57
第二节 量词的构形重叠	64
第三节 量词重叠现象的历时考察	81
第四节 量词带缀“AXA”重叠式与主观量	82
第五节 数量词语的重叠	99
第六节 小结	111
第四章 动词重叠	112
第一节 动词的构词重叠	113

第二节 单音节动词的构形重叠	117
第三节 双音节动词的构形重叠: 完全重叠	160
第四节 双音节动词的构形重叠: 不完全重叠	179
第五节 小结	186
 第五章 形容词重叠	191
第一节 形容词的构词重叠	193
第二节 单音节形容词的构形重叠	197
第三节 双音节形容词的构形重叠	239
第四节 多音节形容词的构形重叠	295
第五节 小结	301
 第六章 代词和副词重叠	303
第一节 代词重叠	303
第二节 副词重叠	305
第三节 小结	315
 第七章 问题讨论	316
第一节 关于重叠构词	316
第二节 重叠与音变	324
第三节 方言重叠式的语法意义和语法功能	330
 第八章 结语	347
 参考文献	351
 附 录	384
 后 记	480

第一章 绪言

第一节 汉语重叠现象的研究现状

“重叠”是普遍存在于汉语各大方言中的一种语法手段，也是汉语方言语法中研究得最为深入的课题之一，其研究历史可以追溯到1924年，当时黎锦熙首次提出“重叠法”。新中国成立后，也有很多学者将目光投向了“重叠”，并取得了丰硕的成果。据笔者不完全统计，90多年来，从不同角度研究“重叠”现象的论文、论著有1700余篇，其中大多数是近10年来发表的。综观这几十年来研究成果，主要有以下特点。

一 注重对“重叠”现象的理论探讨

汉语中的“重叠”是一种非常复杂的语言现象，前贤们从概念、性质、所指等方面进行了探讨。比如究竟哪些形式才属于重叠式，从王还（1963）就开始讨论，之后朱德熙（1982）、常敬宇（1996）、李宇明（2009）等也提出了自己的观点。虽有争议，但有一点是达成共识的：但凡重叠，需有基式存在，是能起构词或构形作用的语法手段。从而将之与叠音、反复等同形现象区分开。也就是说，“重叠”是某语言形式重复出现的语言手段（李宇明，1996），重叠后的形式可称为“重叠式”，与之相对的是“基式”。

为了更好地揭示重叠现象的内部规律，众学者还从不同角度对重叠进行了分类。

1. 以“基式的性质”作为分类标准

如马庆株(2009)指出,重叠包括“语音层的重叠(包括音素、音素组合和音节的重叠);语素的重叠;成词语素的重叠;词和词组的重叠”。乔全生(2000)认为包括“非词重叠(音节重叠)、语素重叠、词的重叠”,其中“词的重叠”又包括“名词、动词、形容词、数词和量词、副词、拟声词的重叠”。

2. 以“重叠式的性质”作为分类标准

即区分“重叠式的词”与“词的重叠式”,前者如“茫茫”,基式不成词,重叠后才是词;后者如“看看”,即基式成词,重叠式也是词或比词大的语法单位。

3. 以“重叠的方式”作为分类标准

朱德熙(1982)根据基式和重叠式语音上的相似度,把“重叠形式区分为两种类型,一种是不变形重叠,另一种是变形重叠”,前者指基式和重叠式的语音完全相同,后者则不完全相同,声母、韵母或声调必变其一。施其生(1997)《论汕头方言中的“重叠”》从重叠式的生成过程角度将重叠方式归为四类:“把基式从头到尾重复一次、把基式的各个音节逐个重复一次、只重复基式的部分音节和重复基式的同时还加入词缀”。辛永芬(2006)《浚县方言语法研究》从方言的重叠式构造出发,将之归为三类:完全重叠,即基式中的每个音节都有重复;不完全重叠,即基式中的音节,有的重叠,有的不重叠;加缀重叠,即基式加缀重叠,或是基式音节重叠,或是词缀音节重叠,或是基式音节和词缀音节都重叠。乔全生(2000)《晋方言语法研究》指出,从重叠形式上看,有完全重叠、不完全重叠和衬音重叠。

4. 以“重叠的作用”作为分类标准

众学者都认为重叠的作用包括“构词”和“构形”两种。构词重叠是指接连反复某一音节或词根以组成新词的一种构词方式,构形重叠则是对某一个词连续反复以表示某种语法意义的变化形式(张谊生,1997)。

还有其他学者有一些不同的分类角度,但究其实质仍可归为上文所谈四类。如刘丹青(1988)《汉藏语系重叠形式的分析模式》以重叠式与基式的相同度为标准把重叠分为“完全重叠”和“变形重叠”,以重叠手段

的作用范围为标准把重叠分为“整体重叠”和“部分重叠”等。他所论“变形重叠”相当于辛永芬所论“不完全重叠”和“加缀重叠”，“整体重叠”相当于施其生（1997）的前两类，“部分重叠”相当于其后两类。由此可见，它们只是术语的不同，本质并无多大区别。

二 侧重于对共同语中的重叠现象进行描写和解释

从新中国成立初期开始，就有学者对共同语中的重叠现象进行了讨论，如季高（1952）《名词和副名词的叠用》《用叠字组成的形容词》《动词叠用》等。此后，包括许多知名语法学家在内的学者都纷纷发表了一些相关的论文论著。综观这 60 多年的研究成果，呈现出如下特点。

1. 注重对语言事实的详细描写

描写的对象有两类：一类是现代汉语，另一类则是古代或近代的某一部专书。前者往往以描写某词类或某种重叠形式为主，后者则详述专书中某词类的重叠现象。

有关动词的，如李思明（1992）《〈水浒全传〉〈金瓶梅〉〈红楼梦〉中动词重叠式的比较》，管锡华（1993）《〈红楼梦〉重叠动词的考察》，白丁（2000）《浅谈什么样的动词可以重叠》，戴雪梅（2000）《论动词重叠的语法意义及其表达功能》，于江（2000）《〈金瓶梅词话〉的单音节动词重叠》，唐韵（2001）《〈元曲选〉中动词重叠的格式、语法意义及表达功能》，李珊（2003）《动词重叠式研究》，应兰茜（2004）《VV 式句的及物性特征及其篇章功能考察》，尹百利（2006）《非自主动词重叠探析》，陈立民（2005）《论动词重叠的语法意义》，孙宜志（2006）《动词 ABB 复叠式的语法意义及动词的特点》，贺卫国（2007）《〈鼓掌绝尘〉中的动词重叠研究》，周孟战（2007）《〈水浒传〉动词重叠研究》，潘国英（2007）《〈西游记〉中的动词重叠研究》，于江（2008）《双音节动词重叠的早期表现形式》，李爽（2008）《〈儿女英雄传〉动词重叠研究》，李明霞（2009）《〈续金瓶梅〉动词重叠格式及其传承与发展》，张桂英（2010）《AAB：双音节动词的另类重叠形式》等。

有关形容词的，如鄂巧玲（2001）《AA 式形容词状语的考察分析》，郑梦娟（2004）《ABB 式形容词研究》，黄佩文（1988）《ABC 式形容词的

重叠式及其语法意义》，李莺（2001）《重叠形容词变调问题的考察》，李明（1996）《AB式双音节形容词重叠式的读音考察》，王国栓（2004）《汉语形容词AA式重叠与量范畴》，周少青、朱玲（2009）《汉语形容词重叠及其功能变化》，山田留里子（1995）《双音节形容词作状语情况考察》，冯雅（2006）《双音节性质形容词重叠研究》，朱景松（2003）《形容词重叠式的语法意义》，李劲荣（2006）《形容词重叠式的量性特征》，王震（2010）《〈骆驼祥子〉形容词重叠研究》等。

有关名词的，如曲金（2004）《名词是否能重叠》，岳中奇（2006）《名词AA重叠式的语法性质及功能》，冯杏实（1980）《名词的构形重叠与构词重叠》，邓海清（1998）《名词重叠的自由度及语义表达》，王小芳（1994）《名词重叠形式探》，尤婵（2011）《浅谈ABAB式名词重叠》，吴吟、邵敬敏（2001）《试论名词重叠AABB式语法意义及其他》等。

有关量词的，如宋玉柱（1996）《关于量词重叠的语法意义》，李曰辉（1982）《〈敦煌变文集〉量词重叠的语法分析》，刘海燕（2009）《汉语量词重叠能力不平衡性现象考察》，于宝娟（2000）《量词、数量短语重叠后的语义及句法功能》，侯友兰（1998）《量词重叠的语法语义分析》，郭继懋（1999）《再谈量词重叠形式的语法意义》，郑恩姬（2004）《“一AA”式数量结构的语法功能考察》等。

有关副词的，如张谊生（1997）《副词的重叠形式与基础形式》，唐贤清（2003）《〈朱子语类〉重叠式副词的类型》，胡丽珍（2006）《唐宋诗歌重叠式合成副词研究》，宋艳丽、兰清（2006）《副词基础形式和重叠形式的异同》，王继同（1988）《有关副词重迭的若干问题》，段业辉（1987）《试论副词重迭》，赵晶（2007）《现代汉语重叠式副词研究》等。

可以看出，从形式到语义再到语法功能，前人学者已经做了相当多且深入的工作，事实上只有在全面正确认识语言事实的前提下，才能去谈如何对它们做出合理的解释。因此，前人所做的这些工作对挖掘重叠本质有着不可磨灭的贡献。

2. 在讨论中逐渐认识其本质规律

重叠现象非常复杂，认识是在讨论中逐渐形成的。

首先，哪些词类可以重叠，讨论的焦点集中在名词和副词上。冯杏实